



CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

Fruit and Vegetable Customs Orders Validation Act

Loi validant des ordonnances tarifaires sur les fruits et légumes

S.C. 1988, c. 5

L.C. 1988, ch. 5

Current to June 10, 2013

À jour au 10 juin 2013

Published by the Minister of Justice at the following address:
<http://laws-lois.justice.gc.ca>

Publié par le ministre de la Justice à l'adresse suivante :
<http://lois-laws.justice.gc.ca>

OFFICIAL STATUS
OF CONSOLIDATIONS

CARACTÈRE OFFICIEL
DES CODIFICATIONS

Subsections 31(1) and (2) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Les paragraphes 31(1) et (2) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1^{er} juin 2009, prévoient ce qui suit:

Published
consolidation is
evidence

31. (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

31. (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

Codifications
comme élément
de preuve

Inconsistencies
in Acts

(2) In the event of an inconsistency between a consolidated statute published by the Minister under this Act and the original statute or a subsequent amendment as certified by the Clerk of the Parliaments under the *Publication of Statutes Act*, the original statute or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

(2) Les dispositions de la loi d'origine avec ses modifications subséquentes par le greffier des Parlements en vertu de la *Loi sur la publication des lois* l'emportent sur les dispositions incompatibles de la loi codifiée publiée par le ministre en vertu de la présente loi.

Incompatibilité
— lois

NOTE

This consolidation is current to June 10, 2013. Any amendments that were not in force as of June 10, 2013 are set out at the end of this document under the heading "Amendments Not in Force".

NOTE

Cette codification est à jour au 10 juin 2013. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 10 juin 2013 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

TABLE OF PROVISIONS

TABLE ANALYTIQUE

Section		Page	Article		Page
	An Act to validate certain customs duty orders relating to fresh fruits and vegetables			Loi validant la prise d'ordonnances tarifaires sur les fruits et légumes frais	
1	Short title	1	1	Titre abrégé	1
2	Validation of orders	1	2	Validation des ordonnances	1
3	Remission of duties	1	3	Remise des droits	1



S.C. 1988, c. 5

L.C. 1988, ch. 5

An Act to validate certain customs duty orders relating to fresh fruits and vegetables

Loi validant la prise d'ordonnances tarifaires sur les fruits et légumes frais

[Assented to 22nd March 1988]

[Sanctionnée le 22 mars 1988]

Her Majesty, by and with the advice and consent of the Senate and House of Commons of Canada, enacts as follows:

Sa Majesté, sur l'avis et avec le consentement du Sénat et de la Chambre des communes du Canada, édicte :

Short title

1. This Act may be cited as the *Fruit and Vegetable Customs Orders Validation Act*.

1. Titre abrégé: *Loi validant des ordonnances tarifaires sur les fruits et légumes*.

Titre abrégé

Validation of orders

2. Notwithstanding any other Act, orders made in respect of imported fresh fruits and vegetables pursuant to paragraph 15(1)(a) of the *Customs Tariff* between January 1, 1972 and January 10, 1985 are declared to have been validly made and any customs duties collected on such fruits and vegetables pursuant to those orders are declared to have been validly collected.

2. Par dérogation à toute autre loi, les ordonnances prises en vertu de l'alinéa 15(1)a) du *Tarif des douanes* entre le 1^{er} janvier 1972 et le 10 janvier 1985 à l'égard des fruits et légumes frais importés sont valides et les droits de douane imposés à l'égard de ces fruits et légumes aux termes de ces ordonnances ont été validement perçus.

Validation des ordonnances

Remission of duties

3. Customs duties imposed between June 28, 1984 and January 10, 1985 on imported fresh fruits and vegetables by orders made pursuant to paragraph 15(1)(a) of the *Customs Tariff* and not collected are hereby remitted.

3. Il est fait remise des droits de douane imposés, mais non perçus, entre le 28 juin 1984 et le 10 janvier 1985 aux termes d'ordonnances prises en vertu de l'alinéa 15(1)a) du *Tarif des douanes*, sur les fruits et légumes frais importés.

Remise des droits